



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2339 -е ЗАСЕДАНИЕ
29 МАРТА 1982 ГОДА

ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2339)	1
Утверждение повестки дня	1
Письмо постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1982 года на имя Генерального секретаря (S/14913)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2339-е ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 29 марта 1982 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Чарльз М. ЛИЧЕНСТАЙН (Соединенные Штаты Америки).

Присутствуют представители следующих государств: Гайаны, Заира, Иордании, Ирландии, Испании, Китая, Панамы, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Уганды, Франции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2339)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1982 года на имя Генерального секретаря (S/14913).

Заседание открывается в 16 час. 20 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 19 марта 1982 года на имя Генерального секретаря (S/14913)

1. Г-н ЛИЧЕНСТАЙН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Совета Безопасности, что Председатель Совета, к сожалению, не имеет возможности присутствовать на этом заседании. Ввиду того, что в ходе утренних консультаций было высказано пожелание провести заседание по обсуждаемому нами вопросу сегодня днем, я буду исполнять обязанности Председателя на этом заседании Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым по этому вопросу на предыдущих заседаниях [2335-е и 2337-е заседания], я приглашаю представителя Никарагуа занять место за столом Совета. Я приглашаю представителя Анголы, Аргентины, Кубы, Гондураса, Мексики и Вьетнама занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

По приглашению Председателя г-н д'Эско Брокман (Никарагуа) занимает место за столом Совета; г-н де Фигейреду (Ангола), г-н Рока (Аргентина), г-н Роа Коури (Куба), г-н Кариас (Гондурас), г-н Муньос Ледо (Мексика) и г-жа Нгуен Нго Зунг занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать членов Совета, что мною получены письма от Представителей Гренады, Индии, Ирана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мозамбика, Венгрии, Сейшельских Островов и Югославии с просьбой об участии в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. Согласно установившейся практике и с согласия членов Совета я предлагаю пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Тэйлор (Гренада), г-н Кришнан (Индия), г-н Раджаи-Хорасани (Иран), г-н Сритхират (Лаосская Народно-Демократическая Республика), г-н Лобу (Мозамбик), г-н Машама-Суле (Нигерия), г-жа Гонтье (Сейшельские Острова) и г-н Коматина (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

4. Г-н ОСОРЕС ТИПАЛЬДОС (Панама) (*говорит по-испански*): Моя делегация с удовлетворением отмечает, как Председатель Совета Безопасности в марте г-жа Киркпатрик мастерски выполняет свои функции, в значительной мере способствуя успешной работе Совета.

5. Делегация Панамы хотела бы также выразить искреннюю признательность сэру Антони Парсонсу за его блестящее руководство работой Совета в феврале.

6. Выступая в ходе общих прений на тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций¹, президент Республики Панамы г-н Аристидес Ройо уделил особое внимание положению в Центральной Америке, подчеркнув серьезность этого кризиса и предостерегая от тех опасностей, которые повлечет за собой его усугубление, если не будет срочно достигнуто согласованное политическое урегулирование этого конфликта.

7. К сожалению, не удалось достичь какого-либо прогресса на пути урегулирования данного кризиса, и мы сегодня являемся свидетелями обострения напряженности и постоянного ухудшения политического климата в этом регионе, что может поставить под угрозу мир и международную безопасность.

8. Панама связана со странами Центральной Америки своим географическим положением, а также узами истории и культуры, и особенно неразрывными узами братства, поэтому она воспринимает сложившуюся критическую ситуацию как обстановку, непосредственно ее затрагивающую, и выражает готовность внести конструктивный вклад в решение проблем этого региона, к которому принадлежим и мы.

9. Мы с большим интересом выслушали заявление Координатора Руководящего совета правительства Национального возрождения Никарагуа команданте Даниэля Ортеги Сааведра [2335-е заседание], а также заявление представителя Соединенных Штатов г-жи Джин Киркпатрик. Моя делегация твердо убеждена в том, что прежде всего необходимо строжайшее соблюдение основных норм сосуществования государств, воплощенных в целях и принципах Устава Организации Объединенных Наций и более подробно развитых Генеральной Ассамблеей на ее двадцать пятую сессию в результате принятия Декларации об укреплении международной безопасности² и Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций³.

10. В этой связи мы придаем особую важность праву народов на самоопределение, полному уважению национального суверенитета и территориальной целостности государств, суверенному равенству между государствами, невмешательству во внутренние дела других государств, отказу от угрозы силой или ее применения в международных отношениях, мирному урегулированию споров и праву каждого народа определять и свободно развивать свою политическую, экономическую, социальную и культурную систему. Сегодня, более чем когда-либо, эти принципы приобретают силу императива, которому обязаны следовать все государства в интересах мира.

11. По мнению моей делегации, центральноамериканские проблемы не являются следствием конфронтации между Востоком и Западом, и их нельзя решить ни в этом контексте, ни путем вмешательства полярных сил. Мы считаем, что было бы искусственным упрощением приписывать сегодня социально-политический кризис в Центральной Америке иностранному влиянию или проникновению в попытке игнорировать или скрыть его подлинные, коренные причины, присущие той или иной стране и связанные с глубоким социальным неравенством, несправедливостью, а также состоянием нищеты и угнетения, в котором находятся народы Центральной Америки.

12. Именно борьба народов этого региона за изменения этих условий эксплуатации и рабства, достижение социальной справедливости, человеческого достоинства, свободы и демократии является характерной чертой происходящих в Центральной Америке процессов.

13. Касаясь этого вопроса в своем выступлении на сессии Генеральной Ассамблеи 30 сентября прошлого года, президент Республики Панама подчеркнул:

«Ключом к решению сложных проблем, с которыми сталкивается большинство стран «третьего мира», является понимание того, что подлинный мир неотделим от социальной справедливости. Там, где существуют нищета, болезни, невежество, безработица, безысходность, там в той или иной форме будет насилие: с одной стороны, насилие голодных, обездоленных и беззащитных, с другой — насилие привилегированных, защищающих свои привилегии и не желающих осуществить необходимые изменения, и как следствие этого — мощное выступление недовольных и угнетенных, которые не могут ждать до бесконечности осуществления таких перемен мирным путем»⁴.

14. Наша делегация по-прежнему считает, что конфликты и региональную напряженность пока можно разрешить посредством комплексных мер — переговоров и политических обязательств, которые позволят избежать расширения конфронтации, последствия которой были бы катастрофическими для региона, континента и всего мира.

15. В этой связи наше правительство выражает свою поддержку мирным инициативам, выдвинутым правительством Мексики, являющимся, на наш взгляд, ценной отправной точкой, которая позволяет продвинуться вперед по пути обнадеживающих и конструктивных решений, направленных на достижение разрядки, мира и развития в этом районе.

16. Мы также с большим интересом восприняли предложение, направленное на достижение мира и выдвинутое на прошлой неделе министром иностранных дел Гондураса [S/14919, Приложение]. Это предложение, наряду с предложением правительства Никарагуа [S/14892], состоящим из пяти пунктов, подтверждает нашу убежденность в том, что существует общее стремление к поиску мирных решений конфликтов в Центральной Америке.

17. Мы понимаем, что достижение справедливого и долгосрочного урегулирования требует ясной политической воли всех сторон, воли, нашедшей свое выражение в непрерывных, систематических переговорах, в ходе которых дух компромисса должен вытеснить взаимные упреки, а конструктивный диалог должен прийти на смену словесной враждебности.

18. С нашей точки зрения, альтернатива одна: либо конфронтация, либо переговоры. Как в теории, так и на практике Панама отрицает конфрон-

тацию как средство достижения решения, поэтому мы не разделяем политику силы, угроз или блокады или любого другого средства насилия, а также прямой или скрытой интервенции в Центральной Америке или в других частях мира.

19. Мы безоговорочно выступаем за проведение политических переговоров. Мы по-прежнему убеждены в том, что достижение политического урегулирования разногласий между Никарагуа и Соединенными Штатами путем переговоров не повлечет за собой риска ни для национальной безопасности, ни для коренных интересов Соединенных Штатов. С другой стороны, продолжение политики конфронтации или попытки навязать какое-либо конкретное решение путем применения силы или давления извне создадут серьезную угрозу для безопасности и интересов Соединенных Штатов и всех других стран этого региона.

20. Ранее правительство Панама сформулировало ряд мер, которые, по его мнению, следовало бы принять во внимание при заключении соглашения между государствами Центральной Америки и Карибского бассейна, независимо от существующих между ними разногласий, в целях достижения разрядки и стабильности в этом регионе. В определенных аспектах эти меры идентичны тем, что содержатся в последних предложениях, однако мы считаем целесообразным вновь напомнить о них.

21. В рамках государств Центральной Америки и Карибского бассейна необходимо создать систему соглашений в духе разрядки путем принятия конкретных многосторонних обязательств о невмешательстве во внутренние дела каждого из государств и уважения их права на самоопределение. Это предполагает создание системы конкретных мер, направленных на уважение территориальной целостности и суверенитета государств, а также отказ от дестабилизации положения в регионе или в любой из входящих в него стран, равно как и отказ от предоставления своей территории для осуществления действий, дестабилизирующих положение в других странах, для нелегальной перевозки оружия или для подготовки и отправки военного персонала.

22. Необходимо провести переговоры о создании военно-политической системы отказа от агрессий и невмешательства с участием всех без исключения стран Центральной Америки в качестве основы для прекращения наращивания вооружений в регионе и начала согласованного процесса всеобщего разоружения. Следствием этого должно стать сокращение военных бюджетов и использование высвободившихся средств для решения насущных социальных проблем и экономического развития каждой из стран региона и всего региона в целом.

23. Устранение структурных причин, конфликтов требует того, чтобы каждая страна Центральной Америки гарантировала демократический плюрализм и многопартийность. Это предполагает проведение на периодической основе всеобщих выбо-

ров в целях обеспечения свободного участия всех социальных слоев и политических группировок и надлежащего контроля за проведением выборов. Другим условием является строгое соблюдение прав человека, его политических и социальных прав.

24. Панама считает, что последовательное развитие этих идей должно подвести нас к другой важнейшей инициативе. В этой связи Панама предлагает созыв конференции по вопросам мира, безопасности и сотрудничества в Центральной Америке с участием глав государств и правительств стран Центральной Америки и командующих вооруженными силами этих стран. Эта инициатива должна увенчаться созданием многосторонней системы разрядки, нейтралитета, мира, сотрудничества и развития. Следуя своей приверженности делу региональных интересов, мы предлагаем Панаму в качестве места проведения этой исторической конференции, которая соответствовала бы лучшим традициям Центральной Америки, заложенным основателями нашего государства.

25. Для достижения этих целей необходимо предпринять дальнейшие шаги, учитывая вызывающие беспокойство сообщения о предполагаемом размещении в одних центральноамериканских странах иностранных войск и военно-воздушных и военноморских баз — в других. К этому нам следует добавить недавнее проведение военных маневров в Мексиканском заливе силами военного пакта другого полушария.

26. Особую озабоченность Панама вызывают сообщения о якобы имевшем место использовании баз в зоне Панамского канала для оказания поддержки, осуществления и координации действий против других стран региона.

27. В этой связи Панама неоднократно заявляла, что в соответствии с духом и буквой договоров о Панамском канале⁵ использование оборонительных сооружений в зоне Панамского канала должно быть ограничено целями обеспечения безопасности самого канала. Поэтому Панама хотела бы указать, что использование территории зоны Панамского канала для целей и деятельности, отличных от договорных, может повлечь за собой нарушение договоров Торрихоса-Картера, а также режима нейтралитета Панамского канала, что вызовет решительное осуждение правительства и народа Панама.

28. Моя делегация не сомневается в том, что именно Совету надлежит выполнить свои функции в соответствии с его ответственностью за поддержание мира и международной безопасности. Совет должен использовать свой авторитет и сыграть в обеспечении безопасности зоны Панамского канала конструктивную роль. Совет также должен добиться того, чтобы Соединенные Штаты и Никарагуа нашли мирный путь решения своих спорных вопросов. Мы убеждены, что возможности разумного и последовательного подхода не исчерпаны.

Стороны должны добиться прогресса в этом направлении, проявляя гибкость и взаимное уважение. Этого требуют высшие интересы мира.

29. Пользуясь правом, вытекающим из нашего участия в борьбе никарагуанского народа, а также по праву наших традиционных дружественных отношений с Соединенными Штатами, мы призываем обе стороны приступить к открытому, основанному на уважении, диалогу, ведущему к достижению политического урегулирования их разногласий путем переговоров. Мы призываем оба государства вступить на путь примирения и взаимопонимания, который, как бы он ни был труден, всегда останется оптимальным.

30. Как заявил недавно президент Республики Панама, «именно проявляя доблесть и решимость, человек может не устоять перед лицом стихии, но и выйти из схватки с гордостью и достоинством».

31. Г-н де ЛА БАР де НАНТЕЙ (Франция) (*говорит по-французски*): Поскольку я впервые выступаю на официальном заседании Совета в этом месяце, я хотел бы просить вас, г-н Председатель, передать г-же Киркпатрик мои поздравления в связи с ее вступлением на пост Председателя. У нас уже была возможность убедиться в ее качествах с самого начала прений по этому вопросу, и я уверен, что Совет успешно завершит свою работу под ее умелым руководством.

32. Я также хотел бы сказать, что мы высоко ценим деятельность сэра Антони Парсонса на посту Председателя в феврале. Его признанные всеми компетентность и опыт дипломата, которые моя делегация имела возможность оценить, позволили Совету успешно справиться со своими обязанностями.

33. Я с большим вниманием выслушал всех предыдущих участников этих дебатов, в частности, команданте Даниэля Ортеги, Координатора Руководящего совета правительства Национального возрождения Никарагуа, который приехал, чтобы изложить причины, побудившие его правительство обратиться с просьбой о созыве Совета.

34. Я также с большим интересом выслушал доводы, высказанные уважаемым представителем Соединенных Штатов г-жой Киркпатрик.

35. Я хотел бы воспользоваться присутствием здесь представителя Руководящего совета Никарагуа, чтобы заявить ему о том, что мужественная борьба его народа за свержение диктатуры Сомосы была с сочувствием встречена во Франции, где хорошо знают о тех жертвах, которые выпали на долю Никарагуа.

36. Положение в Центральной Америке является слишком серьезным для тех стран, которые привержены миру, в частности, для наших стран, чтобы не проявлять интерес к поиску самых действенных путей обеспечения спокойствия и укрепления демократии в этой части мира.

37. Поэтому мы разделяем озабоченность, выраженную рядом американских государств, в том числе и Соединенными Штатами.

38. Мы также понимаем опасения, которые может испытывать Никарагуа, как и другие страны этого региона, за свою национальную независимость и территориальную целостность. Каждая страна имеет безусловное право на мир и безопасность, и именно на соблюдение этого права должны быть направлены усилия Совета.

39. Франция, которая является искренним другом всех стран этого региона и которая поддерживает прекрасные отношения как с Соединенными Штатами, так и с Кубой, не может претендовать на то, чтобы выступить от имени народов или правительств, непосредственно заинтересованных в поиске решения сложных, по общему признанию, проблем. Однако это не мешает нам изложить свою точку зрения, поддерживая те усилия, которые предпринимаются в этом регионе для того, чтобы решить возникшие там проблемы. Моя страна всегда готова принять участие в совместных усилиях, направленных на поддержание мира и международной безопасности, уважение принципа самоопределения народов и решение международных экономических и социальных проблем, а также уважение демократии и прав человека. Эти чаяния, на реализацию которых международное сообщество должно направить свои усилия не только в Центральной Америке, но и в других частях мира, являются как раз теми целями Организации Объединенных Наций, о которых говорится в статье 1 ее Устава.

40. Так, например, правительство Франции 28 августа 1981 года опубликовало совместное с Мексикой заявление в отношении Сальвадора [S/14650, Приложение] и, также вместе с Мексикой, стала соавтором резолюции 36/155 о положении в области прав человека и основных свобод в Сальвадоре, которая была принята Генеральной Ассамблеей 16 декабря 1981 года. Сейчас, как и тогда, восстановление мира и демократии в этой стране предполагает непрременное участие всех заинтересованных сторон.

41. Мое правительство, сознавая серьезность положения в Центральной Америке, считает, что именно путем переговоров, воздержания от применения силы и сокращения военного наращивания в этом районе, а также путем оказания внешней экономической помощи и проведения структурных реформ можно ослабить напряженность. Именно поэтому правительство Франции полностью поддерживает мирные предложения, с которыми выступил 21 февраля 1982 года президент Лопес Портильо. В равной мере президент Миттеран считает, что инициатива Карибского бассейна, которую представил 25 февраля в Организации американских государств (ОАГ) президент Рейган, также имеет конструктивную направленность.

42. Положение по-прежнему является беспокойным, оно заслуживает того, чтобы быть рассмотренным на заседании Совета.

43. Моя делегация считает, что Совет может просить Генерального секретаря следить за развитием событий в этом регионе, изучить обвинения как со стороны Никарагуа, так и со стороны Соединенных Штатов, и сообщить об этом Совету в установленный срок — через две-три недели.

44. Моя делегация твердо убеждена в том, что серьезные проблемы Центральной Америки могут быть решены только в том случае, если все заинтересованные государства проявят политическую волю, без вмешательства извне, в духе международного сотрудничества и уважения независимости каждого государства.

45. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация поддержала обращение Никарагуа в Совет Безопасности в связи с напряженным положением, сложившимся в Центральной Америке. Мы вполне понимаем и, более того, разделяем законную тревогу правительства Никарагуа по поводу продолжающихся агрессивных действий, создающих угрозу независимости и суверенитету стран этого региона.

46. Советская делегация, как и все в этом зале, с большим вниманием выслушала убедительное и весомое выступление Координатора Руководящего совета правительства Национального возрождения Республики Никарагуа Даниэля Ортеги Сааведра. Мы полностью согласны с его справедливой и развернутой аргументацией, убедительно подтверждающей обоснованность обращения правительства Никарагуа в Совет Безопасности, на который возложена главная ответственность за поддержание мира и международной безопасности.

47. Приведенные им многочисленные факты предпринимаемых Соединенными Штатами акций против Никарагуа подтверждают наличие непосредственной угрозы независимости и суверенитету этой страны. При попустительстве американских властей во Флориде действуют лагеря военной подготовки никарагуанских контрреволюционеров, неоднократно совершавших вооруженные вторжения на территорию Никарагуа. Такие же лагеря имеются в Гондурасе, где бывшие сомосовцы усиленно вооружаются и оснащаются при непосредственном участии и помощи США. На территории Гондураса Вашингтоном создаются военно-воздушная и военно-морская базы. У берегов Никарагуа курсируют военные корабли США. Воздушное пространство Никарагуа неоднократно нарушалось американскими разведывательными самолетами. Все эти и многие другие факты, приведенные в выступлении Даниэля Ортеги, неопровержимо свидетельствуют о готовящейся вооруженной интервенции против Никарагуа.

48. Вместе с тем следует отметить и другое. Несмотря на обоснованную тревогу, испытываемую никарагуанским народом, несмотря на организуемые против него провокации, выступление Координатора Руководящего совета Никарагуа

содержало много конструктивных и позитивных элементов. Он со всей определенностью подтвердил готовность добиваться политического урегулирования опасного положения, создавшегося в Центральной Америке.

49. Мы выслушали также два выступления представителя США [2335-е и 2337-е заседания]. Ни в одном из этих заявлений по сути дела не было и попытки опровергнуть фактические данные, свидетельствующие о широком и открытом вмешательстве США в дела Никарагуа. Более того, представитель США также подтвердила факты нарушения воздушного пространства этой страны. Правда, по странной логике эти облеты изображаются так, будто это естественное явление, чуть ли не освященное международным правом. Не требуется большого воображения, чтобы представить себе, как реагировало бы правительство Соединенных Штатов, если бы такие полеты совершались никарагуанскими самолетами над территорией США.

50. Следует отметить еще один момент. В никарагуанском выступлении не содержалось каких-либо высказываний, касавшихся внутренних порядков в США. Представитель же США посвятила значительную часть своих заявлений рассуждениям о сугубо внутренних делах Никарагуа. Не говорит ли и это о том, что вмешательство в дела, входящие во внутреннюю компетенцию суверенных государств, вошло в привычку некоторых правительств?

51. Процессы, происходящие в Центральной Америке в районе Карибского бассейна, имеют сложный характер. Народы этого региона уже давно ведут упорную борьбу за свое политическое, экономическое и социальное освобождение, за ликвидацию полуфеодалных порядков и господства олигархий. Идет борьба за достойную жизнь, за хлеб, за землю. Народы добиваются проведения справедливых земельных реформ. К сожалению, положение в Центральной Америке осложняется вмешательством США во внутренние дела суверенных стран этого региона. Красноречивым примером в этом отношении является как раз положение, сложившееся вокруг Никарагуа. Положение в Карибском бассейне и Центральной Америке явно обостряется в связи с намерением США перейти к практическим действиям по осуществлению угроз, непрерывно раздающихся под различными предлогами из Вашингтона в адрес Никарагуа.

52. Агрессивная, интервенционистская политика США против Никарагуа является частью их общего курса на усиление международной напряженности и эскалацию угрозы в отношении независимых государств в различных регионах мира. Этот американский курс является безрассудным и крайне опасным для дела мира.

53. В связи с рассмотрением этого вопроса Советское правительство хотело бы выразить надежду, что администрация США в конце концов

поймет, что надежный путь налаживания и развития отношений между государствами проходит не через нагнетание напряженности и накал обстановки в результате непродуманных действий в отношении ряда стран, в том числе Никарагуа, а через уважение суверенитета и устранение мирным путем разногласий, где они имеются.

54. Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев, касаясь обостряющегося положения в Карибском бассейне и Центральной Америке, заявил 9 марта 1982 года:

«Глубоко убежден, что и здесь путь к миру и безопасности пролегает не через навязывание одним государством своей воли другим, а через уважение на деле права каждого народа строить свою жизнь так, как он сам считает нужным. Именно таким целям служат, на наш взгляд, миролюбивые и конструктивные предложения, с которыми недавно выступило правительство Никарагуа.

В том же направлении идут некоторые идеи, высказанные президентом Мексики, выразившим обеспокоенность нынешней ситуацией в этом районе. Нам вполне понятно, что руководства Кубы и Никарагуа увидели в этих идеях стремление к смягчению напряженности в Центральной Америке. Это пошло бы на пользу и делу всеобщего мира. Советский Союз — за такой ход событий».

55. Министр иностранных дел СССР А. А. Громыко в беседе с послом Мексики, состоявшейся 15 марта 1982 года, еще раз поддержал мирные инициативы, выдвинутые президентом Мексики.

56. Советская делегация поддерживает содержащийся в выступлении Координатора Руководящего совета правительства Национального возрождения Республики Никарагуа Даниэля Ортеги призыв к Совету Безопасности недвусмысленно высказаться за мирное урегулирование проблем Центральной Америки и района Карибского бассейна, за отказ от угрозы силой или ее применения, а также обсудить любое вмешательство в дела центральноамериканских государств.

57. Г-н АМЕГА (Того) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, поскольку я выступаю в период, когда руководство Советом осуществляется г-жой Киркпатрик, мне доставляет удовольствие передать ей самые искренние поздравления моей делегации в связи с ее вступлением на пост Председателя и признательность за умелое руководство нашими прениями. Да и могло ли быть иначе? Внушительные интеллектуальные возможности университетского преподавателя, а также присущий ей гуманизм позволили ей быстро освоиться с традициями дипломатической практики и стать талантливым и достойным представителем государства, с которым моя страна поддерживает отношения дружбы и сотрудничества.

58. Мы также хотели бы выразить признательность сэру Антони Парсонсу — искусному дипломату, оставившему свой след в работе Совета в прошлом месяце, когда он выполнял обязанности Председателя.

59. Впервые выступая в Совете в январе этого года, я подчеркнул решимость моей страны со всей ответственностью выполнять обязанности члена данного Совета, возложенные на него Уставом; главной из них является поддержание мира и международной безопасности. Поэтому моя делегация не может оставаться безучастной в связи с жалобой Никарагуа относительно положения в Центральной Америке, чреватого конфронтацией.

60. Каждое из государств этого региона, вовлеченных в конфликт, претендует на свою правоту. Многочисленные сторонники каждой стороны выдвигают все более полные и убедительные доказательства нежелания той или иной стороны жить в мире со своим соседом. К сожалению, эти доказательства способствуют росту напряженности, что, безусловно, угрожает миру в регионе. Поступают сообщения об актах насилия, пытках, убийствах, подавлении основных свобод и, в частности, об угрозе агрессии.

61. Все это вызывает обеспокоенность Того, и моя делегация хотела бы напомнить, что насилие, возведенное в ранг межгосударственных отношений, представляет собой серьезную угрозу делу мира. Все люди, где бы они ни жили, должны иметь право свободно изъяслять свою политическую волю без какого-либо вмешательства.

62. Того, страна, глубоко приверженная делу мира и свободы, полагает, что отношения между государствами должны основываться на уважении независимости, суверенитета и территориальной целостности всех государств, на принципах невмешательства, добрососедства, неприменения силы и мирного урегулирования споров путем переговоров — то есть на принципах, содержащихся в Уставе и направленных на защиту неотъемлемых прав всех народов. Все государства, будь то большие или малые, богатые или бедные, независимо от их политической системы, подписав Устав и взяв на себя обязательства, должны уважать и отстаивать эти принципы.

63. Вот почему Того присоединяет свой голос к голосам всех миролюбивых государств, соблюдающих принципы Устава, который предусматривает право Совета предложить заинтересованным сторонам заняться поиском путей урегулирования положения, сложившегося в этом регионе Латинской Америки, посредством переговоров. Справедливо было отмечено генералом Гнасингбе Эйадемой, президентом Республики Того:

«Тоголезский народ испытывает горячее стремление к миру и прогрессу как для себя, так и для всех остальных наций. Этот мир должен быть реальным; он должен способствовать действительному раскрепощению наших стран.

Вот почему Того, принимая во внимание смятение, которое царит в наше время и представляет собой угрозу для международного равновесия, всегда считало, что в деле установления мира и справедливого урегулирования опасных конфликтов, которые потрясают наш мир и каждый день вызывают человеческие жертвы, необходимо использовать в качестве главных методов братский диалог и постоянное объединение усилий».

Именно к такому диалогу, таким консультациям призывают стороны, имеющие отношение к жалобе Никарагуа.

64. В этой связи хотелось бы напомнить ряд положений Устава. Так, в статье 33 главы VI, озаглавленной «Мирное разрешение споров», подчеркивается:

«Стороны, участвующие в любом споре, продолжение которого могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, должны прежде всего стараться разрешить спор путем переговоров, обследования, посредничества, примирения, арбитража, судебного разбирательства, обращения к региональным органам или соглашениям или иными мирными средствами по своему выбору».

Следует отметить, что пункт 1 статьи 33 Устава открывает возможности использования региональных учреждений или соглашений в качестве рамок для диалога. Действительно, в пункте 2 статьи 52 главы VIII Устава указывается:

«Члены Организации, заключившие такие соглашения или составляющие такие органы, должны приложить все свои усилия для достижения мирного разрешения местных споров при помощи таких региональных соглашений или таких региональных органов до передачи этих споров в Совет Безопасности».

65. Нельзя игнорировать существование ОАГ, в которую входят почти все государства региона, о котором идет речь. Таким образом, эти государства имеют возможность применять пункт 2 статьи 52 Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому стороны должны определить, был ли их спор ранее рассмотрен в рамках ОАГ. В случае утвердительного ответа Совет должен принять необходимые меры для того, чтобы стороны использовали механизмы, предусмотренные статьей 33. В противном случае необходимо, чтобы Совет, в соответствии с положениями пункта 3 статьи 52, предложил изучить создавшееся положение в рамках ОАГ.

66. Однако, в соответствии с положениями пункта 2 статьи 52, мы должны выяснить, носит ли конфликт в данном регионе Центральной Америки локальный характер, учитывая, какие именно страны вовлечены в этот конфликт и каковы их интересы. Пункт 4 статьи 52 гласит, что статья 52 ни в коей мере не затрагивает применения статей 34 и 35 Устава. Далее, статья 34 Устава оставляет

за Советом право расследовать любой спор или ситуацию, которая может привести к международным трениям или вызвать спор, для определения того, не может ли продолжение этого спора или ситуации угрожать поддержанию международного мира и безопасности. А в пункте 1 статьи 35 указывается, что любой член Организации Объединенных Наций может довести любой спор или ситуацию, носящие характер, указанный в статье 34, до сведения Совета Безопасности.

67. Такова ситуация, рассматриваемая Советом. У Совета, таким образом, нет того или иного решения вопроса, вынесенного на его обсуждение Никарагуа. Моя делегация надеется, что Совет будет действовать в соответствии со своими обязательствами.

68. В заключение моя делегация обращается с призывом ко всем государствам к более строгому соблюдению принципов Устава. В целях защиты своей независимости, суверенитета и свободы, которым постоянно угрожают, все государства должны объединить свои усилия в защиту мира. Лишь при таких обстоятельствах народы этих государств смогут достичь полного развития в условиях свободы, достоинства и благосостояния, к которым они стремятся.

69. Г-н ВЪЗНЕР (Польша) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего передать поздравления г-же Киркпатрик в связи с ее вступлением на высокий пост Председателя нашего Совета. Мы надеемся, что под ее руководством Совет сможет достичь конкретных и позитивных результатов в своей работе в текущем месяце.

70. Я хотел бы также выразить нашу признательность сэру Антони Парсонсу за умелое руководство работой Совета в феврале.

71. Совет собрался сегодня в связи с резким обострением напряженности в Центральной Америке, в результате чего создалась угроза миру и стабильности в этом регионе, а следовательно, и во всем мире. Я не считаю необходимым детально излагать обстоятельства, мотивировавшие обоснованную просьбу правительства Никарагуа о срочном созыве Совета, поскольку предыдущие ораторы достаточно подробно остановились на этом.

72. Мы все с особым интересом и вниманием выслушали выступление команданте Даниэля Ортеги Сааведра, Координатора Руководящего совета правительства Национального возрождения Никарагуа, в заключение которого прозвучал настоятельный, страстный призыв к миру в Центральной Америке. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить героическому народу Никарагуа наши самые теплые чувства в связи с его решительными усилиями, направленными на освобождение его страны от наследия гнета диктатуры Сомосы и его неокOLONIALИСТСКИХ покровителей, от наследия экономической отсталости, нищеты, неграмотности, безработицы и социальной несправедливости.

73. Хотя моя страна находится далеко от Центральной Америки, мы не можем оставаться равнодушными к угрозам миру и международной безопасности, откуда бы они ни исходили. В этой связи я хотел бы подчеркнуть следующее.

74. Во-первых, существует очевидная напряженность в отношениях между Соединенными Штатами и Никарагуа, что сказывается на безопасности в Центральной Америке и в Карибском бассейне. Причины этого кризиса подробно изложены в заявлении команданте Даниэля Ортеги Сааведра. В результате многочисленных заявлений ряда высокопоставленных представителей Соединенных Штатов и крупномасштабной пропагандистской кампании против Никарагуа этот кризис привел к таким опасным последствиям, как нарушения воздушного пространства Никарагуа и акты саботажа. Мы также не можем оставаться равнодушными к сообщениям средств массовой информации о том, что ведется вербовка и подготовка военизированных сил, которые используются для диверсий против различных важных объектов в Никарагуа с целью причинить ущерб экономике и, в конечном счете, свергнуть революционное народное правительство в Манагуа.

75. Во-вторых, мы хотели бы отметить, что причины гражданской войны в Сальвадоре, а, в более широком контексте, напряженность и волнения в некоторых других странах региона своими корнями уходят в такие внутрисоциальные проблемы, как экономическая отсталость, порожденная олигархией, глубокое социальное неравенство, нищета, безработица. Тем не менее эти факторы не остановили стремление народов к утверждению независимости и национальной самобытности. Мы с негодованием осуждаем кровавые расправы с ни в чем не повинными людьми в Сальвадоре, который втянут в разрушительную гражданскую войну, и разделяем веру, выраженную рядом ораторов, что справедливое решение проблем, стоящих перед этой страной, должно быть найдено самим ее народом путем переговоров с патристическими силами и без какого-либо вмешательства извне.

76. В-третьих, мы не согласны с тенденцией рассматривать события в Центральной Америке как результат воображаемого кубинского, никарагуанского или другого влияния. Мы принадлежим к числу тех, кто разделяет мнение министра иностранных дел Мексики г-на Хорхе Кастаньеды, отраженное в статье, опубликованной 10 марта 1982 года в «Нью-Йорк таймс», который предлагает рассматривать это положение «не как результат идеологических противоречий между Востоком и Западом, а как народную борьбу за хлеб и справедливость».

77. Постоянный рост напряженности в Центральной Америке представляет очевидную угрозу международному миру и безопасности. Бесконтрольное сохранение такого положения, которое может вылиться в настоящий вооруженный конф-

ликт, серьезно сказалось бы на международных отношениях, уже и теперь подвергающихся опасности в результате растущей напряженности и политики конфронтации. Поэтому считаем совершенно обоснованной просьбу Никарагуа от 19 марта [S/14913] о созыве заседания Совета. Совет должен рассмотреть этот серьезный вопрос со всем надлежащим вниманием.

78. Нет разумной альтернативы мирному решению кризиса в этом регионе, которая смогла бы учесть происшедшие там изменения, а также законные чаяния народов Центральной Америки и Карибского бассейна. Все государства этого региона должны иметь возможность реализовать суверенное право определять свои собственные политические, социальные и экономические системы без какого-либо вмешательства извне, о чем, в частности, говорится в пункте 1 резолюции 31/91 от 14 декабря 1976 года, озаглавленной «Невмешательство во внутренние дела государств».

79. Наиболее полное на данном этапе развитие эта концепция получила в Декларации о недопустимости интервенции и вмешательства во внутренние дела государств, принятой Генеральной Ассамблеей на ее тридцать шестой сессии 9 декабря 1981 года. В ней торжественно заявляется, в частности, что

«ни одно государство или группа государств не имеет права осуществлять интервенцию или вмешательство в любой форме или по какой бы то ни было причине во внутренние и внешние дела других государств»⁶.

Развивая далее идею этой основополагающей нормы международного права, Декларация недвусмысленно подчеркивает

«обязанность государства воздерживаться от вооруженной интервенции, подрывной деятельности, военной оккупации или какой-либо иной формы интервенции и вмешательства, явной или скрытой, направленной против другого государства или группы государств»⁷.

80. Существует широкий спектр двусторонних и многосторонних механизмов мирного урегулирования споров; дело самих заинтересованных государств выбрать один из этих механизмов на основе согласия сторон.

81. Именно в этом духе мы поддерживаем инициативу президента Мексики г-на Хосе Лопеса Портильо, который предложил добрые услуги своей страны в целях достижения мирного сосуществования, укрепления принципа добрососедства между государствами и усиления безопасности всех стран Карибского бассейна. Мы также приветствуем инициативу, выраженную правительством Соединенных Штатов, которая была упомянута в качестве одного из девяти пунктов программы в выступлении команданте Даниэля Ортеги Сааведра [2335-е заседание, пункты 75—83]. Мы убеждены в том, что эти девять пунктов представляют собой реалистическую и конструк-

тивную отправную точку процесса мира в этом регионе.

82. Принятие Советом решения, призывающего к активным шагам в этом направлении, наряду с подтверждением принципов неприменения силы и невмешательства, безусловно, внесли бы ощутимый и важный вклад в выполнение Советом своей основной обязанности на пути поиска мирного урегулирования конфликта в Центральной Америке и в Карибском бассейне в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

83. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Лаосской Народно-Демократической Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

84. Г-н СРИТХИРАТ (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-французски*): Я представил свои верительные грамоты две недели назад. Моим первым официальным актом в Организации Объединенных Наций является выступление сегодня в защиту дела народа Никарагуа, некогда угнетенного и униженного, а сегодня свободного, независимого и заслуживающего уважения. По сути дела, всему народу Лаоса и мне оказана великая честь выполнить сегодня эту высокогуманную миссию.

85. Географически Лаос и Никарагуа далеки друг от друга, однако оба наших народа тесно связаны одним общим колониальным прошлым, стремлением жить в мире, в условиях свободы и независимости. Своей решительной и самоотверженной революционной борьбой против колониализма и неоколониализма народы Лаоса и Никарагуа так же, как и народы Кубы, Гренады, Вьетнама, Кампучии, Афганистана, Мозамбика, Анголы, Эфиопии и других стран, один за другим завоевали подлинную независимость, разрушив тем самым, как карточный домик, всю систему колониализма и неоколониализма. Время, когда могущественный империализм мог по своей прихоти и разумению властвовать над слабыми и бедными странами, ушло в прошлое, ибо ныне сами народы творят свою историю.

86. Однако империалисты не отказались еще от своих попыток вмешательства и агрессии против наших и других миролюбивых стран под предлогом защиты так называемого «свободного мира» от пресловутой «коммунистической угрозы». Вот почему совсем недавно, в порыве отчаяния, они пытались всеми средствами восстановить свои утраченные позиции. В результате мы с огромной тревогой наблюдаем за опасным ухудшением положения в Центральной Америке и районе Карибского бассейна, вызванным империалистской политикой администрации Рейгана, направленной, с одной стороны, на то, чтобы помешать революционному процессу, а с другой — чтобы удержать этот район — «вотчину Соединенных Штатов» — в сфере их исключительного влияния, где они могут играть роль международного жандарма — роль, уже дав-

но поставленную вне закона всеми народами, приверженными делу мира и национальной независимости.

87. Таким образом, для реализации своих коварных замыслов Вашингтон предпринимает активные усилия по дестабилизации правительств стран этого региона, выступающих за полное осуществление своего права на самоопределение и национальную независимость, в целях их свержения и замены послушными ему правительствами. В результате мы недавно, увы, стали свидетелями различного рода мероприятий по военной подготовке как в самих Соединенных Штатах, так и на территориях их верных союзников. Эти действия сопровождаются клеветнической пропагандой, организованной наиболее консервативными средствами массовой информации Соединенных Штатов. Именно такого рода планы угрожают народам Никарагуа, Сальвадора и других стран региона. Для того чтобы вдохновить переживающие раскол силы реакции и придать им жизнеспособность, они без всяких колебаний открыто вмешиваются во внутренние дела этих стран. Наиболее ярким примером является Сальвадор, в отношении которого поставлена задача раз и навсегда подавить законные стремления его народа к независимости, свободе и достоинству.

88. Не следует забывать о том, что бомбардировки Соединенными Штатами территории Лаоса в 1964 году с американских баз, расположенных в этом регионе, мотивировались тем, что Соединенные Штаты называли «присутствием вьетнамских войск» или «коммунистической угрозой».

89. Не следует забывать также о том, что для развязывания воздушной войны против Северного Вьетнама в 1965 году Соединенные Штаты использовали в качестве предлога так называемые «провокации вьетнамских лодок против торпедных катеров США в международных водах».

90. Не следует забывать, наконец, и о том, что высадка американских войск на Кубе в 1962 году мотивировалась так называемой «кубинской угрозой безопасности Соединенных Штатов».

91. Перечень подобных примеров можно продолжить. Они неизменно являются лейтмотивом оправдания вмешательства и агрессии Соединенных Штатов против любой страны.

92. И сейчас именно этот лейтмотив объясняет наличие на территории Соединенных Штатов лагерей для подготовки наемников и контрреволюционеров, а также усиление подрывной деятельности в Никарагуа. Более того, не проходит и дня без того, чтобы официальные представители правительства Соединенных Штатов не выступали с клеветническими заявлениями о так называемых «иностранных военных объектах» в Никарагуа, об уважении свободы и демократии в Никарагуа, а также угрозами вмешательства и агрессии против народа и правительства Никарагуа. Такую практику, ставшую для Соединенных Штатов обычной и традиционной и направленную на то,

чтобы подготовить мировое и американское общественное мнение, совершенно правомерно расценивать как предвестник готовящейся крупномасштабной интервенции и агрессии Соединенных Штатов и их союзников против народа Никарагуа и других прогрессивных стран данного региона. Движение неприсоединения неоднократно высказывало свою серьезную озабоченность этой взрывоопасной ситуацией, представляющей собой постоянную угрозу миру и безопасности в этом регионе и во всем мире.

93. Такая милитаристская позиция администрации Соединенных Штатов в отношении народа Никарагуа и других стран Центральной Америки и Карибского бассейна подрывает дух и буквы Устава Организации Объединенных Наций и является явным нарушением принципов невмешательства и неприменения силы или угрозы ее применения в международных отношениях. Это нарушение тем более серьезно и вызывает тем большее осуждение, что оно совершается Соединенными Штатами — постоянным членом Совета Безопасности, главная обязанность которого в соответствии с Уставом заключается в поддержании международного мира и безопасности. Однако нынешняя позиция этой страны отнюдь не содействует восстановлению мира в данном регионе; напротив, она создала обстановку постоянной напряженности, представляющую серьезную угрозу международному миру и безопасности.

94. Поэтому перед лицом этой серьезной угрозы совершенно закономерно и правильно, что Совет в срочном порядке приступил к рассмотрению этого жизненно важного вопроса в соответствии со своим первостепенным обязательством по поддержанию международного мира и безопасности. По своему мандату Совет является, по существу, единственным органом, обладающим необходимыми полномочиями для того, чтобы достичь мирного решения конфликта международного масштаба. В этой связи моя делегация полностью поддерживает инициативу правительства Никарагуа в отношении срочного созыва Совета Безопасности для рассмотрения этого вопроса и приветствует безоговорочную готовность этого правительства плодотворно сотрудничать с Советом и всеми заинтересованными сторонами, с тем чтобы вместе прийти к политическому урегулированию этого кризиса, который имеет такие серьезные последствия для Никарагуа, Центральной Америки и Карибского бассейна. Эти мудрые предложения являются ярким свидетельством искреннего стремления никарагуанского народа жить в обстановке мира и добрососедства.

95. Моя делегация надеется на то, что Соединенные Штаты проявят такую же политическую волю и будут готовы искренне сотрудничать со всеми заинтересованными странами этого региона с целью добиться мирного урегулирования этого крайне серьезного вопроса. Кроме того, если администрация Соединенных Штатов действительно

стремится найти выход из этого тревожного положения, как она часто об этом заявляет, она должна немедленно положить конец своей политике вмешательства и агрессии, проводимой против стран Центральной Америки и Карибского бассейна, и во имя мира в этом регионе приступить к серьезным переговорам с правительством Никарагуа и позитивно откликнуться на конструктивные предложения, представленные президентом Мексики г-ном Хосе Лопесом Портильо, чтобы путем переговоров урегулировать основные проблемы Центральной Америки и Карибского бассейна. Эти предложения, являющиеся разумной основой политического решения проблем этого региона, получили широкую поддержку со стороны всех миролюбивых и приверженных делу справедливости стран мира, включая Лаосскую Народно-Демократическую Республику.

96. В заключение моя делегация хотела бы вновь подтвердить глубокую солидарность и непоколебимую поддержку народом и правительством Лаосской Народно-Демократической Республики справедливой борьбы народа и правительства Никарагуа, а также его усилий в области национального восстановления и решимости отстаивать свои крупные революционные достижения. Совет, со своей стороны, должен принять необходимые меры для устранения всех этих угроз прямой или косвенной агрессии и для защиты суверенитета, независимости и территориальной целостности Никарагуа и других стран этого региона. Он должен, кроме того, вновь подтвердить обязанность государств воздерживаться от создания напряженности и угрозы вмешательства или агрессии против других государств, угрозы как региональному, так и международному миру и безопасности.

97. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Мозамбика. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

98. Г-н ЛОБУ (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Моя делегация находится здесь сегодня для того, чтобы присоединить и свой голос к голосам тех благородных государств мира, которые не замедлили решительно осудить постоянные и преднамеренные акты провокаций и нарушения воздушного пространства и территориальной целостности суверенного независимого государства Никарагуа. Это — нарушение основных принципов международного права и священных принципов Движения неприсоединения, членом которого является Никарагуа. Нарушение этих принципов никоим образом не может содействовать добрым отношениям между государствами, являющимися основой взаимопонимания и сотрудничества между соседними странами и народами.

99. Народная Республика Мозамбик хотела бы выразить свою признательность правительству Никарагуа за то, что оно обратилось с этим вопросом в Совет. Мы искренне надеемся и верим, что члены этого органа найдут такой подход к этому деликатному вопросу, который позволит

рассеять мрачную атмосферу, создающую угрозу миру и безопасности в определенных районах мира.

100. Внимательно и с интересом выслушав заявление, с которым выступил в Совете г-н Даниэль Ортега Сааведра, Координатор Руководящего совета правительства Национального возрождения Никарагуа, мы считаем, что никто здесь, в Совете, не может пройти мимо сути данной проблемы. Всем нам известно, что в последнее время Центральная Америка и Карибский бассейн являются самым горячим очагом напряженности. Это — тот район, в котором империализм обострил свою агрессивность в тщетной попытке изменить ход истории этого региона. Мы наблюдаем там прямую конфронтацию между силами мира и демократии и силами тех, кто старается увековечить гнет, репрессии и эксплуатацию народов.

101. Народ Никарагуа, который слишком долго был жертвой различных маневров и агрессивных актов, предпринимавшихся империалистами, с тем чтобы воспрепятствовать социальным преобразованиям, происходящим сейчас в этой стране, был лишен возможности свободно решить свою собственную судьбу. Теперь, когда он решает трудную задачу возрождения своего человеческого достоинства и восстановления своей экономики, разрушенной в годы диктатуры Сомосы, досадно наблюдать негативную реакцию тех сил, которые считают, что именно они являются поборниками демократии и справедливости в мире.

102. Новая администрация Соединенных Штатов пытается подавить торжество народа угрозами и экономической агрессией, вплоть до финансирования и подготовки диссидентов для того, чтобы дестабилизировать правительство Никарагуа.

103. Народная Республика Мозамбик, осуждая эти нарушения, намерена последовательно придерживаться основных принципов Устава Организации Объединенных Наций.

104. Для нас, в южной части Африки в целом и в Мозамбике в частности, это явление не ново. Мы в нашем регионе находимся в аналогичном положении. Южноафриканский расистский режим меньшинства поощряется и поддерживается империалистами в его вмешательстве в соседние страны, где сторонники империализма и колониализма усматривают в нашей свободе решать нашу судьбу угрозу своим планам увековечивания рабства и апартеида. При поддержке своих сторонников незаконный режим Южной Африки по-прежнему бросает вызов международному сообществу, продолжая оккупировать Намибию и постоянно совершая акты вооруженной агрессии против некоторых «прифронтовых» государств и других государств этого региона, как это имело место в отношении Сейшельских Островов.

105. Такое же положение наблюдается на Ближнем Востоке, где агрессивность сионистского режима Израиля представляет собой постоянную угрозу для суверенных арабских государств. Ра-

систский режим Южной Африки и Израиль преследуют одну и ту же цель — дестабилизировать соответствующие регионы, с тем чтобы лишить их народы возможности какого бы то ни было развития.

106. Народная Республика Мозамбик считает, что администрация Соединенных Штатов должна положить конец своим угрозам против Никарагуа и других стран Центральной Америки и прекратить поддержку расистского южноафриканского режима. Это способствовало бы сохранению международного мира и безопасности.

107. Правительство Никарагуа официально предложило проект поиска мирного урегулирования напряженной ситуации в Центральной Америке из четырех основных элементов. Они зафиксированы в Приложении к документу, распространенному под условным обозначением S/14908 от 17 марта 1982 года.

108. Народная Республика Мозамбик считает, что правительство Соединенных Штатов должно пойти навстречу доброй воле правительств Никарагуа, Мексики и других стран и начать серьезные переговоры, с тем чтобы найти соответствующее решение любым разногласиям, существующим в этом регионе.

109. Мы считаем, что Соединенные Штаты должны уважать право любого народа на выбор своей собственной социальной, экономической и политической системы. Мы считаем, что сегодня — в конце XX века — все государства должны проявлять осторожность, чтобы не повторять ошибок эры колониализма.

110. Мы, в Народной Республике Мозамбик, со своей стороны, хотели бы, чтобы правительство Соединенных Штатов занимало справедливую позицию в делах Центральной Америки, Южной Африки, Ближнего Востока и Юга Африки.

111. Народная Республика Мозамбик надеется, что Совет примет в ходе своих нынешних заседаний соответствующие меры для того, чтобы найти необходимые средства для преодоления конфликта и проложить путь к конструктивному и позитивному диалогу. Это отвечало бы чаяниям народа Никарагуа, от имени которого обратил свой призыв к Совету глава этого государства.

112. Народная Республика Мозамбик поддерживает предложения президента Мексики г-на Хосе Лопеса Портильо и считает их важной основой для начала переговоров.

113. Мы, в Народной Республике Мозамбик, вновь подтверждая нашу полную приверженность принципам Устава, будем как и ранее продолжать делать все от нас зависящее в поисках справедливого решения серьезных проблем, с которыми сталкивается сегодня мир.

114. Народная Республика Мозамбик хотела бы выразить сегодня свою решительную и безогово-

рочную поддержку правительству и народу Никарагуа и свою солидарность с ними.

115. Народ Никарагуа, так же как и наш, и другие народы планеты, стремится к миру, сотрудничеству и согласию и ведет постоянную борьбу за достижение прогресса всего человечества.

116. До тех пор, пока национальный суверенитет государств в южной части Африки или где-либо еще в мире находится под угрозой, девизом моего народа и правительства по-прежнему будут слова «Борьба продолжается».

117. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Нигерии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и предоставляю ему слово.

118. Г-н МАИТАМА-СУЛЕ (Нигерия) (*говорит по-английски*): Приглашение Совета Безопасности выступить на этом заседании является большой честью для моей страны. Это также большая честь и событие особой значимости для меня лично, поскольку это мое первое выступление в ходе прений в Совете.

119. Теперь позвольте мне, г-н Председатель, обратиться к вам с просьбой передать мои поздравления г-же Киркпатрик по поводу ее вступления на пост Председателя Совета в этом месяце. Большое впечатление производит то, как она руководила работой Совета с начала этого месяца, месяца, в течение которого возникли проблемы большой значимости, отражающие столкновения противоречивых интересов. Тем не менее она выполняет свои функции с большим тактом и дипломатическим мастерством.

120. В прошлом месяце мы также явились свидетелями проявления высочайшего искусства дипломатии, характерного для англичан, когда ее предшественником на посту Председателя был сэр Антони Парсонс. Я хотел бы официально засвидетельствовать свою высокую оценку его руководства работой Совета.

121. Я не сомневаюсь в том, что под руководством г-жи Киркпатрик Совет сможет в этом конкретном случае найти разумное и реалистичное решение, которое поднимет престиж Совета в глазах международного сообщества.

122. Г-н Председатель, я благодарю вас и других членов Совета за то, что вы позволили мне выступить от имени Нигерии в дискуссии по вопросу о положении в Никарагуа.

123. Я должен со всей определенностью заявить, что, стремясь внести свой вклад в ход этих прений, Нигерия не намерена ни обвинять, ни осуждать какую-либо из сторон. Сейчас мы нуждаемся не во взаимных обвинениях, которые могут лишь усилить напряженность, а в согласованных усилиях как в рамках Совета, так и вне его с тем, чтобы Соединенные Штаты и Никарагуа смогли разрешить свой спор путем диалога. Положение, сло-

жившееся в результате спора между Никарагуа и Соединенными Штатами, распространилось на всю Центральную Америку. Мир и безопасность в этом жизненно важном регионе земного шара сейчас, как представляется, подвергаются реальной опасности.

124. В течение последних двух недель Мексика неустанно и решительно работала над тем, чтобы выступить в качестве посредника между двумя сторонами. Ее усилия заслуживают самой высокой похвалы, и я надеюсь, что поиски мира в Центральной Америке увенчаются успехом.

125. Итак, каковы же элементы достижения прочного мира в Центральной Америке? Первое основное условие заключается в том, что все заинтересованные стороны должны отказаться от использования силы в данном споре. Не должны также предприниматься попытки добиться урегулирования путем угроз применить силу или прибегнуть к вторжению в Никарагуа. Второй элемент прочного урегулирования состоит в том, что обе стороны должны взять на себя обязательство начать прямые переговоры в целях достижения долгосрочного урегулирования. Следует отметить, что Никарагуа публично заявила о своей готовности начать прямые переговоры с Соединенными Штатами. Мы горячо приветствовали бы подобное заявление со стороны Вашингтона. Третий элемент, необходимый для достижения столь нужного в этом регионе мира, заключается в том, что все государства региона должны взять на себя обязательство проводить политику невмешательства во внутренние дела друг друга.

126. Я убежден в том, что главная причина напряженности в мире сегодня заключается в искаженном представлении некоторых держав о том, что посредством угрозы силой или ее применения они могут контролировать международные отношения и, таким образом, вынуждать малые или слаборазвитые государства развиваться лишь в определенном направлении или действовать в соответствии с тем, что считается благоприятным с точки зрения интересов или безопасности крупных государств. Однако, как показали недавние события, концепция силы и ее применения в международных отношениях устарела. Военная мощь не является более единственным определяющим фактором в отношениях между государствами. Существуют другие важные элементы невоенного характера, которые определяют взаимоотношения государств. Многие развивающиеся страны не желают больше пассивно мириться с диктатом крупных держав. Они стремятся к такой свободе определения своих судеб, какой пользуются крупные державы. Поэтому чрезвычайно важно, чтобы этот простой факт был признан сегодня в качестве основного элемента международных отношений.

127. Никарагуа должна пользоваться такой свободой для того, чтобы развиваться в направлении, избранном ею самой. Судьбу Никарагуа должен определить ее народ, а не кто-либо извне.

128. Нет необходимости одобрять внутреннюю политику Никарагуа для того, чтобы признать за ней свободу определять свое будущее. Никарагуа должна иметь такую же свободу, на какую претендуют другие. Это — единственное (и это относится ко всем странам Центральной Америки), что принесет мир данному региону.

129. Г-н ЦЗИН ЛИН (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего от имени делегации Китая я хотел бы поздравить г-жу Киркпатрик в связи с ее вступлением на пост Председателя Совета в марте, а также выразить нашу признательность сэру Антони Парсонсу, представителю Соединенного Королевства, за его талантливое и мастерское исполнение обязанностей Председателя в феврале.

130. Мы очень внимательно выслушали заявление, сделанное г-ном Даниэлем Ортегой Сааведра, Координатором Руководящего совета правительства Национального возрождения Никарагуа, и заявления представителей других государств. Делегация Китая хотела бы кратко изложить свою позицию относительно нынешнего положения в Центральной Америке.

131. Во-первых, беспокойная и напряженная обстановка, существующая в настоящее время в Центральной Америке, вызывает серьезную озабоченность международного сообщества. Правительство и народ Китая глубоко обеспокоены развитием событий в этом регионе.

132. Во-вторых, в течение длительного периода народы Центральной Америки ведут неустанную и тяжелую борьбу в защиту своей национальной независимости, суверенитета и территориальной целостности, за освобождение от иностранного вмешательства, контроля и эксплуатации, установление социальной справедливости в интересах прогресса и развития своей национальной экономики и повышения уровня жизни. Под руководством Сандинистского фронта Национального освобождения народ Никарагуа начал героическую борьбу, в результате которой ему удалось свергнуть в 1979 году диктаторский режим Сомосы. Это — победа никарагуанского народа, справедливая борьба которого завоевала симпатии и уважение народа Китая и народов различных стран мира.

133. В-третьих, в целях смягчения и устранения напряженности в Центральной Америке и Карибском бассейне президент Мексики Лопес Портильо выдвинул недавно конструктивное предложение. Эта инициатива Мексики стала объектом серьезного внимания международного сообщества и позитивно воспринята всеми заинтересованными сторонами. В ходе заседаний последних нескольких дней представители ряда неприсоединившихся стран совершенно справедливо указывали, что в основе центральноамериканской проблемы лежат глубокие внутренние и внешние причины и что для устранения напряженности в Центральной Америке необходимо строго придерживаться принципов, зафиксированных в Уставе Организации Объеди-

ненных Наций, общепринятых норм международных отношений и, в частности, принципов уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности всех государств, невмешательства и отказа от агрессии, отказа от применения и угрозы применения силы, а также урегулирования споров между государствами путем переговоров. Они также высказали справедливое требование того, чтобы сверхдержавы не втягивали проблему Центральной Америки в сферу своего соперничества. Они выразили горячую надежду, что существующие споры могут быть решены путем переговоров. Мы считаем, что эти предложения и требования неприсоединившихся стран носят разумный позитивный характер и потому должны стать предметом серьезного изучения и рассмотрения.

134. В-четвертых, делегация Китая считает необходимым подчеркнуть, что для смягчения и устранения напряженности в регионе Центральной Америки чрезвычайно важно устранить любое вмешательство извне. Независимость, суверенитет и территориальная целостность всех государств Центральной Америки должны уважаться, и проблемы этого региона должны быть урегулированы его народами. Мы решительно выступаем против всех форм вмешательства в дела государств Центральной Америки, откуда бы оно ни исходило и под каким бы предлогом ни осуществлялось. Напряженность в Центральной Америке может быть ослаблена лишь в том случае, если интервенция в любой ее форме, агрессия, угроза применения силы и вмешательство будут пресечены и устранены.

135. В-пятых, в отношении противоречий и споров, существующих между государствами Центральной Америки, мы считаем, что поскольку эти государства принадлежат к «третьему миру», между ними не может быть конфликта фундаментального характера. Мы надеемся и верим, что заинтересованные страны смогут разрешить противоречия и споры путем консультаций и переговоров, без вмешательства извне и в соответствии с нормами, регулирующими отношения между государствами, как это предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций, и в частности принципами взаимного уважения суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела друг друга.

136. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Гренады. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

137. Г-н ТЭЙЛОР (Гренада) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы просить вас, г-н Председатель, передать г-же Киркпатрик признательность моей делегации за любезно предоставленную возможность выступить в Совете по весьма важному вопросу, который находится на его рассмотрении. Я просил бы Вас также передать ей мои поздравления в связи с ее вступлением на пост Председателя в марте.

138. Я хотел бы также выразить нашу признательность сэру Антони Парсонсу за успешное руководство работой Совета в феврале.

139. Совет рассматривает стоящий на повестке дня вопрос в период, когда в ряде районов земного шара опасность войны возросла в большей мере, чем в любой другой период после второй мировой войны. Эта тревожная и грозная реальность чревата серьезными последствиями как для больших, так и для малых и как для богатых, так и для бедных стран. В Центральной Америке и Карибском бассейне угроза войны особенно опасна, поскольку мы, народы этого региона, оказались жертвами наиболее варварской тирании из всех, которые когда-либо знал мир.

140. Вот почему эти заседания имеют особое значение. Наша коллективная ответственность возрастает в связи с тем, что миллионы людей и в примитивных сельскохозяйственных общинах, и в промышленно развитых районах рассматривают Организацию Объединенных Наций, и в особенности Совет Безопасности, в качестве высших гарантов мира.

141. Народно-революционное правительство Гренады рассматривает эти заседания не как платформу для нападок на действия правительств и народов, а как историческую возможность добиться взаимопонимания. Мы рассматриваем эти заседания Совета как критически важные и своевременные — не потому, что они впишут новую главу в книгу ненависти, а потому, что положат начало благородному делу создания новой книги мира, взаимопонимания и сотрудничества.

142. Я выступаю от имени правительства и народа, которые непоколебимо верят в принципы, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы уверены, что мир достигим. Однако мы убеждены и в том, что не может быть мира без справедливости. Мир и справедливость являются неотъемлемой предпосылкой безоговорочного принятия идеологического плюрализма и уважения суверенитета и территориальной целостности. Мир навсегда останется иллюзией, мечтой, если политика конфронтации и лозунги в духе «холодной войны» заменят диалог и разумный и зрелый подход. Никто не имеет права диктата и мы отвергаем позицию тех, кто читает нам проповеди относительно признания ими идеологического плюрализма и права на самоопределение и в то же время пытается изолировать, подвергнуть гонениям и дестабилизировать всех, кто с ним не согласен. Не может быть мира, когда сильный пытается навязать свою волю слабому. Не будет мира, если мы позволим себе считать, что революционные процессы, разворачивающиеся в Центральной Америке и в Карибском бассейне, являются порождением внешних сил.

143. Народам Центральной Америки и Карибского бассейна нужен мир. Мы, сыновья и дочери Боливара, Марти, Сандино и Федона, мы, в течение веков бывшие пешками в дипломатической

игре равнодушных чужеземцев, выдвигаем свое законное требование: получить возможность стать хозяевами нашей собственной судьбы. Наш народ не может себе позволить прославлять и романтизировать войну. Для нас война не является логическим продолжением политики. Война означает смерть и разрушение.

144. Народ Никарагуа, как и все честные народы Центральной Америки и Карибского бассейна, не способен развязать войну. Вековое господство и угнетение принесли им лишь голод и нищету. Многострадальный народ ненавидит войну; народ, понесший такие жертвы, не может стремиться к войне, народ, стремящийся ликвидировать голод, болезни, недоедание и другие следствия низкого уровня развития и отсталости, не способен начать войну.

145. Моя делегация внимательно выслушала исчерпывающее и яркое выступление в Совете от имени народа Никарагуа и всех миролюбивых народов нашего полушария команданте Даниэля Ортеги Сааведра. Нас глубоко тронуло его красноречие и искренность, поскольку мы не знаем народа в нашем регионе, который полнее осознавал бы ужасы войны, чем героический народ Никарагуа. Поэтому мы имеем честь присоединить свой голос к голосу команданте Ортеги, который призвал

«...Совет Безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций ясно заявить об обязательстве искать пути мирного решения проблем Центральной Америки и Карибского бассейна; ... отвергнуть все акты насилия и угроз и осудить любое прямое, косвенное или скрытое вмешательство в Центральной Америке» [2335-е заседание, пункт 87].

146. Я также пользуюсь этой возможностью, чтобы приветствовать исторические инициативы, предпринятые правительствами Франции и Мексики в попытке добиться мира в нашем регионе. Народно-революционное правительство Гренады официально поддержало франко-мексиканские инициативы по достижению политического урегулирования в Сальвадоре путем переговоров [S/14659, Приложение]. Правительство Гренады заявило о своей поддержке мирных предложений, о которых заявил в Манагуа 21 февраля президент Мексики. Наша признательность президенту Франции и президенту Мексики безгранична.

147. В данный момент моя делегация считает необходимым напомнить Совету о предложениях, направленных на достижение мира и безопасности в Центральной Америке и Карибском бассейне, с которыми выступило наше правительство. После встречи ОАГ в Ла-Пасе в 1979 году мы постоянно призывали ОАГ провозгласить совместно с Организацией Объединенных Наций Карибский бассейн зоной мира. Мы вновь обращаемся с призывом, чтобы в срочном порядке заручиться поддержкой латиноамериканских и карибских стран в следующих вопросах: во-первых, запретить ядерное оружие в нашем регионе; во-вторых, прекра-

тить все агрессивные военные маневры; в-третьих, ликвидировать все иностранные военные базы, существующие в нашем регионе; в-четвертых, создать механизмы, противостоящие любой форме агрессии, включая политические убийства, вмешательство путем пропаганды, дипломатическую и экономическую агрессию и вторжение с использованием наемников. Мое правительство считает, что Совет должен решительно высказаться по вопросу об использовании наемников. Недавние события в братской стране, Сейшельских Островах, служат недвусмысленным предостережением по поводу серьезной угрозы со стороны «наемных псов войны», с которой сталкиваются некоторые правительства.

148. Мы считаем необходимым подтвердить сегодня свою приверженность. Несмотря на мрачные тучи, нависшие над нашим регионом, мы не отчаиваемся и не поддаемся пессимизму. Я заверяю вас, г-н Председатель, и других членов Совета, что наше правительство сделает все возможное для достижения справедливого и прочного мира в нашем регионе. У нас есть шанс сохранить мир. Так давайте же воспользуемся этим шансом.

149. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Сейшельских Островов. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

150. Г-жа ГОНТЬЕ (Сейшельские Острова) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прошу вас передать г-же Киркпатрик, что назначением нас главами соответствующих миссий Республика Сейшельские Острова и Соединенные Штаты Америки продемонстрировали признание способности женщин занимать важные дипломатические посты.

151. Я также хотела бы поздравить представителя Соединенного Королевства в связи с его работой в качестве Председателя Совета в прошлом месяце. Соединенное Королевство оказывает самую активную поддержку Республике Сейшельские Острова в момент необходимости.

152. Вопрос, который обсуждается в настоящее время Советом, вызывает серьезное беспокойство правительства Сейшельских Островов. Действительно, информация, полученная из различных источников, в том числе сообщений многочисленных средств массовой информации различных стран, вызывает у нас опасения относительно возможности иностранного военного вмешательства в Никарагуа, не исключая использования наемников.

153. По существу, именно реальность такой военной конфронтации в данном регионе побудила правительства Мексики и Франции заявить в совместном заявлении в октябре 1981 года о своей решительной оппозиции столь безответственным действиям.

154. Угроза иностранного военного вмешательства не только региону Центральной Америки, но даже Карибскому бассейну глубоко тревожит на-

род и правительство Сейшельских Островов. Не так давно Республика Сейшельские Острова стала объектом агрессии иностранных наемников. Сейчас мы наверняка знаем, что по крайней мере режим Претории принимал участие в этой злонамеренной попытке дестабилизировать жизнь народа Сейшельских Островов, который идет по избранному им пути политического и социально-экономического развития. Возможно, идущий судебный процесс над наемниками прольет свет и на участие других в этой гнусной иностранной агрессии против независимого суверенного государства. Есть также надежда, что прекратится замалчивание прессой информации о ходе этого процесса.

155. В ситуации, возникшей в результате агрессии наемников против Сейшельских Островов, Совет 15 декабря 1981 года выполнил свои обязанности в соответствии с той мудрой ролью, которую он призван играть в поддержании мира и гарантировании права всех суверенных государств на территориальную целостность. Будем надеяться, что его решения будут претворены в жизнь.

156. Правительство Республики Сейшельские Острова искренне надеется, что и в данном случае Совет также полностью осуществит свои обязанности. Этот вопрос затрагивает все международное сообщество, и поэтому должен решаться под эгидой Организации Объединенных Наций. Попытка рассматривать его на более низком уровне привела бы к значительной недооценке последствий иностранной интервенции в данном регионе.

157. Несправедливость, нищета, голод, болезни и неграмотность — это проблемы, которые не могут быть решены при помощи иностранных войск. История неоднократно доказывала, что народную революцию нельзя задуть вмешательством извне. В равной степени история свидетельствует о том, что революции нельзя экспортировать. Народ поднимается на борьбу против политического, экономического и социального угнетения. Революция — это самобытная борьба: народ сражается за свое дело; наемники, военизированные и другие подобные силы воюют ради денег. Ни одна страна не навязывает революцию или восстание в Сальвадоре — это народ Сальвадора поднимается против угнетения. Никарагуа имеет свои собственные планы развития, направленные на то, чтобы покончить с наследием десятилетий диктатуры и угнетения, которые, к сожалению, находили поддержку некоторых держав.

158. Правительство Республики Сейшельские Острова полностью поддерживает принцип политического решения путем переговоров, с тем чтобы ослабить нынешнюю напряженность в регионе и избежать иностранного военного вмешательства. Действительно, ряд государств, в частности этого региона, предприняли значительные усилия, направленные на поиск такого решения, что позволило правительству Мексики выступить в качестве их посредника. Однако сейчас необходимо начать прямые переговоры между заинтересованными сторонами. Правительство Республики Сейшель-

ские Острова призывает данный Совет способствовать такому решению.

159. Мое правительство уверено в том, что при решении этой проблемы восторжествует разум, и обращается с призывом ко всем государствам выполнять обязательство содействовать делу мира во всем мире, с тем чтобы спасти человечество от еще одной катастрофы. Жертвы агрессии заслуживают заботы, сочувствия и внимания со стороны международного сообщества.

160. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Индии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

161. Г-н КРИШНАН (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить вас и в вашем лице других членов Совета за предоставленную мне возможность выступить в Совете.

162. В начале выступления я хотел бы поздравить г-жу Киркпатрик, представителя Соединенных Штатов, с которыми моя страна поддерживает дружественные отношения, в связи с ее вступлением на пост Председателя Совета в текущем месяце. Ее опыт научной работы и ее интеллектуальные способности, а также целостность характера и прямота хорошо известны присутствующим здесь, и мы уверены, что эти качества помогут ей в решении стоящей перед ней сложной задачи.

163. Моя делегация не без серьезных раздумий приняла решение выступить здесь. Наша неизменная приверженность целям и принципам неприсоединения требует от нас поддержки молодых стран Африки, Азии и Латинской Америки в их усилиях покончить с сохраняющимся еще экономическим и социальным наследием колониализма, укрепить основы суверенитета, независимости и территориальной целостности, а также поддержки их внешней политики, свободной от влияния блоков. В то же время мы глубоко убеждены в том, что не следует предпринимать и говорить ничего, что могло бы еще больше усугубить скрытую региональную или межрегиональную враждебность или переносить проблемы, стоящие перед странами Центральной Америки, в контекст международных событий более широкого масштаба. Наша цель прежде всего заключается в том, чтобы призвать страны Центральной Америки к сдержанности и поощрять серьезные усилия, направленные на то, чтобы разрядить напряженность в Центральной Америке. Расширение конфликта путем вовлечения в него внерегиональных и глобальных сил может лишь усложнить и без того серьезное положение в этой части земного шара.

164. В этой связи я хотел бы подтвердить позицию министров иностранных дел неприсоединившихся стран, которые на своем совещании, проходившем в Дели 9—13 февраля 1981 года, с обеспокоенностью отметили сохраняющееся в различных частях Центральной Америки и Карибского

бассейна напряженное положение, которое угрожает национальной независимости некоторых государств, а также миру и безопасности этого региона. Министры в то время обратились с призывом ко всем государствам неукоснительно придерживаться принципов неприменения силы или угрозы ее применения, невмешательства во внутренние дела других государств и уважения политической независимости, суверенитета и территориальной целостности государств региона, а также права всех стран региона не подвергаться какому-либо вмешательству или давлению извне. Что касается давления, оказываемого на Никарагуа, то министры подтвердили необходимость уважения ее независимости и национального суверенитета без какого бы то ни было вмешательства в ее внутренние дела⁸.

165. Озабоченность была вновь высказана на пленарном заседании Движения неприсоединения, состоявшемся в Нью-Йорке 14 декабря 1981 года. Страны, заслушав выступление представителя Никарагуа и учтя мнения, высказанные представителями других стран, а также имеющуюся информацию, выразили озабоченность по поводу серьезности общего положения в регионе и призвали все государства как в пределах, так и за пределами региона воздерживаться от какого-либо вмешательства во внутренние и внешние дела независимых стран данного региона. Неприсоединившиеся страны напомнили об обязанности всех государств соблюдать принципы отказа от интервенции и невмешательства, неприменения силы или угрозы ее применения в международных отношениях, мирного урегулирования споров между государствами, а также напомнили об обязанности уважать право всех народов на выбор своих собственных политических, экономических и социальных систем и воздерживаться от создания напряженности в отношениях между государствами в ущерб региональному и международному миру и безопасности⁹.

166. Процесс деколонизации в районе Центральной Америки и Карибского бассейна подходит к окончательному этапу, однако эволюция политических структур и позиций в регионе, к сожалению, привела к острой конфронтации. Напряженность и конфликты появились в районе потому, что развитие событий в странах воспринимались некоторыми как направляемое не столько гениальными способностями народов, сколько экстерриториальными политическими и экономическими мотивами.

167. Подлинные революционные перемены порождаются внутренними процессами, они не могут поддерживаться или культивироваться извне, так же как подлинная демократия не может навязываться извне. Суверенная воля народов и стран восторжествует над любой внешней силой. Вмешательство есть вмешательство — осуществляется ли оно издалека или с близкого расстояния, является тайным или явным, признанным или нет — и оно недопустимо; оно неизбежно повлечет за собой возмездие.

168. Если учесть имеющиеся исторические и географические факторы, региональный мир и стабильность должны строиться не только на признании общих целей, но также с учетом всего многообразия политических ценностей и систем; целям достижения мира и стабильности также не служит исключением по той или иной причине того или иного государства из общего процесса регионального развития.

169. Правительство Индии считает, что нельзя допустить ухудшения нынешнего положения в регионе, нельзя допустить, чтобы оно превратилось в угрозу для международного мира и безопасности. Являясь неприсоединившейся страной, мы решительно выступаем против вмешательства в дела суверенных государств. Все страны должны получить возможность самостоятельно решать свои проблемы, и все заинтересованные стороны должны прилагать все усилия для решения проблем путем мирных переговоров.

170. Предложения, выдвинутые недавно президентом Мексики, как представляется, вызвали позитивный отклик во всем мире. Мы надеемся, что проявление необходимой политической мудрости и воли поможет найти политическое решение путем переговоров, которое гарантировало бы соблюдение принципов Устава и учитывало политические реалии данного региона, а также интересы всех его государств.

171. Данные прения в Совете оказались бы бесплодными, если бы они разожгли страсти, углубили недоверие и привели к взаимным обвинениям. Мы призываем, чтобы рассмотрение этого вопроса в Совете носило конструктивный характер и было направлено на ведение диалога в целях большего взаимопонимания и примирения.

172. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Ирана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

173. Г-н РАДЖАИ-ХОРАСАНИ (Иран) (*говорит по-английски*): Я ищу убежище у Аллаха от проклятого дьявола. Во имя Аллаха милостивого, милосердного.

«Клянусь предвечерним временем, поистине, человек ведь в убытке, кроме тех, которые уверовали и творили добрые дела, и заповедали между собой истину, и заповедали между собой терпение».

174. Я выслушал ответное заявление представителя Соединенных Штатов на выступление г-на Даниэля Ортеги Сааведра, Координатора Руководящего совета правительства Национального возрождения Никарагуа — действительно, очень убедительное заявление. Я нахожу выступление представителя Соединенных Штатов также интересным во многих отношениях, в особенности в том, что касается психологического анализа ее оппонента, которым она занялась вместо того, чтобы сосредоточить внимание на основном вопросе. По мнению

моей делегации, такой психоанализ был весьма популярным много лет назад, когда представитель Соединенных Штатов, будучи студенткой колледжа, изучала вводный курс в психологию. Обоснованность такого анализа оспаривалась уже около 19 лет назад, когда я работал над своей второй ученой степенью в Американском университете Бейрута. Я надеюсь, что представитель Соединенных Штатов в действительности не собиралась строить свои аргументы на устаревшей теории психоанализа Фрейда и его последователей или на американской теории бихевиоризма, общие положения которой относительно человека — посланника и наместника божьего — основаны на результатах экспериментов на голубях и мышках.

175. Такие категории психологии, как отрицание, реакция образования, смещение, определение и другие — это лишь категории, к каждой из которых представитель Соединенных Штатов может отнести любого, даже себя, не продемонстрировав какого-либо понимания природы человека или жизненно важных политических вопросов, затрагивающих всех нас здесь. Представитель Соединенных Штатов, возможно, знает и то, что многие психологи, а также социологи на Востоке не придают какого-либо значения западным теориям в области психологии и социологии. К их числу относятся мусульманские ученые, ограничивающие свои психологические исследования рамками космологической доктрины ислама, в частности, профессор Соран, крупный индийский социолог, о котором делегаты, должно быть, слышали.

176. Более того, подход представителя Соединенных Штатов в целом, я полагаю, был не верным, ибо что же получится, если все ораторы начнут заниматься психоанализом, вместо того чтобы рассматривать основной вопрос, или если каждый из нас определит некую психологическую модель другого и каждый начнет считать порочной психологию другого? Я рад, что это сделала только представитель Соединенных Штатов.

177. Это было сказано для сведения представителя Соединенных Штатов.

178. Мою делегацию весьма заинтересовали бы ее замечания, касающиеся экономических связей с остальным миром — вопрос, который, как мне представляется, имеет большее отношение к американской угрозе Никарагуа и обостренному интересу представителя Соединенных Штатов к так называемой демократии в Сальвадоре. Никаких замечаний на этот счет от нее не последовало.

179. Факт заключается в том, что все малые страны ведут борьбу за освобождение от империалистической гегемонии. Мы были одной из них, как известно представителю Соединенных Штатов, и даже после нашей исламской революции Соединенные Штаты никогда не оставляли нас в покое. В прессе Соединенных Штатов время от времени появлялись сообщения о безнравственных и незаконных связях администрации Соединенных Штатов со всеми антиреволюционными группировками,

с остатками САВАКА — я уверен, что представитель Соединенных Штатов слышала о таком от мунафиджинов, федаинов, монархистов и иракских баасистов, сотрудничество с которыми, к счастью, в конечном счете принесло разочарование Соединенным Штатам в их политике по отношению к моей стране просто потому, что администрация Соединенных Штатов не знает, что такое революция. Я боюсь, что может оказаться бесполезным чрезмерно полагаться на психологический анализ и факты, полученные от непросвещенных людей, а также на социально-политические толкования, которые могут быть хороши в какой-то учебной аудитории. Это верно и в отношении американского подхода к нашей исламской революции, а также в революции в Никарагуа и к другим революциям, которые могут развиваться в основном русле, русле национальной борьбы за независимость и самоопределение.

180. Я уверен, что представитель Соединенных Штатов читала книги «Война без конца» и «Разоблачение ЦРУ» — очень хорошие книги. Я уверен, что она знает, что означает ЦРУ (Центральное разведывательное управление) для угнетенных народов. Именно стратегия ЦРУ принесла администрации ее страны почетный титул «Великий Сатана».

181. Общий курс внешней политики Соединенных Штатов направлен на то, чтобы поставить у власти наемные режимы, поддерживать их — как поступали Соединенные Штаты с шахом — и сохранить их у власти для того, чтобы иметь доступ к рынкам «третьего мира», с одной стороны, и к сырью — с другой. И как только народ начинает свою борьбу за независимость, Соединенные Штаты объявляют всех коммунистами и навешивают на них другие ярлыки, которые подходят далеко не во всех случаях. Соединенные Штаты — не международный жандарм и не могут им быть. Никто не наделял администрацию Соединенных Штатов правом быть силой по поддержанию международного мира. Все население Никарагуа, вероятно, в четыре раза меньше, чем число наркоманов в Соединенных Штатах, и тем не менее представитель Соединенных Штатов считает никарагуанцев угрозой международному миру в Центральной и Латинской Америке. Почему? Разве государственным деятелям Соединенных Штатов недостаточно внутренних проблем, требующих решения? Применяя тот же самый метод психологического анализа — разумеется, соответствующим образом, — можно спросить, ни приписывает ли администрация Соединенных Штатов свои внутренние проблемы остальному миру?

182. Почему в каждую международную проблему за пределами Соединенных Штатов эта страна тем или иным образом оказывается вовлеченной? Почему американцы увязывают интересы своей добропорядочной страны со столь многими международными проблемами. У них достаточно земли, нефти, других природных ресурсов, достаточно рабочей силы, железных дорог, самолетов, аэро-

портов, продовольствия и достаточно бомб, если они захотят уничтожить всех нас; и я уверен, что у них есть достаточно проблем, требующих решения внутри их страны.

183. Это очень красивая страна, и у нее есть все добродетели Аллаха. Пожалуйста, сообщите нам, где находится отправная точка американской удовлетворенности, с тем чтобы другие могли отсчитывать от нее свою независимость. Столь многие народы находятся в условиях угнетения и стремятся к независимости и самоопределению. Что они должны делать, по мнению представителя Соединенных Штатов? Что бы она делала, если бы была мудрой правоверной персидской мусульманкой, до конца приверженной богу и его заповедям? Что бы она делала, если бы была палестинкой? Что бы она делала, если бы была никарагуанкой? Что бы она делала, если бы была африканкой, живущей в условиях апартеида? Что бы она сделала, если бы была индианкой или краснокожей, афганкой, пакистанкой, китайкой или представительницей любой другой национальности? Не будь она американкой, каких взглядов искренне придерживалась бы представитель Соединенных Штатов в своей вчерашней речи? Придерживалась бы она искренне такой же позиции, которую она изложила в своем наставлении? И каким образом она тогда прокомментировала бы деятельность ЦРУ, располагая всеми своими знаниями о нем? Проблема заключается в том, что американский прагматизм оправдывает любые средства для достижения цели. Американская гносеология провозглашает, что все, что срабатывает, должно быть верным. Как только администрация Соединенных Штатов находит идею, соответствующую ее цели, какой бы алчный характер она ни носила, она просто осуществляет ее, невзирая на то, сколько ни в чем не повинных людей — великих святых и духовных наставников, таких, как аятолла Мотавали, аятолла Мадени, аятолла Достхаиб, аятолла Бехешти и сотни других, ученых старцев и верующих, большинству из которых более 85 лет, будут подвергнуты пыткам. Они делают это, ибо для них истинно только то, что работает на них, а для этого все средства хороши.

184. Политические стратегии Соединенных Штатов должны пересмотреть всю свою жизненную философию, и я считаю, что если бы Совет смог принять решительную резолюцию в отношении Соединенных Штатов, она все равно оказалась бы бесполезной, ибо это не просто политическая проблема. Дело не в принятии решительной резолюции. Это — культурная, религиозная, экономическая, социальная и историческая проблема, свойственная определенным империалистическим странам и порождающая трения во всем мире. Поэтому резолюция вряд ли окончательно решит вопрос. В этой связи я не хочу обходить стороной другие материалистические философии, которые так же плохи; однако факт, поверьте, заключается в том, что американская философия ужасна.

185. Американские учебники истории утверждают, что президент Соединенных Штатов являет-

ся лидером всего мира. Они учат американских детей тому, что американцы являются образцом для всего человечества. Американские руководители оправдывают любую интервенцию, ссылаясь на поверхностные заявления о том, что Америка имеет интересы во всем остальном мире. На каком основании Америка должна всюду иметь интересы.

186. Если американское общество хоть немного продвинется от прагматизма к реализму, то станет ясно, что другие страны борются за свободу — свободу в их понимании. Нравится это той системе, которую представляет г-жа Киркпатрик, или нет, они будут за это сражаться. И на это имеют полное право. Американская администрация должна попытаться понять это и не тратить попусту усилий на достижение ошибочных целей.

187. Исходя из вышесказанного, моя делегация просит всех достойных членов Совета принять необходимые меры к тому, чтобы положить конец американской политике запугивания и вмешательства в Никарагуа.

188. Я хотел бы просить Председателя обратиться с просьбой к американскому правительству

пересмотреть принципиальные аспекты, составляющие основу внешней политики этой страны.

«Дай хорошее учение тем рабам моим, которые внемлют слову и извлекают из него лучшее».

Заседание закрывается в 18 час. 45 мин.

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Пленарные заседания, 20-е заседание.

² Резолюция Генеральной Ассамблеи 2734 (XXV).

³ Резолюция Генеральной Ассамблеи 2625 (XXV), Приложение.

⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Пленарные заседания, 20-е заседание, пункт 24.

⁵ Panama Canal Treaty and the Treaty concerning the Permanent Neutrality and Operation of the Panama Canal (см. *The Department of State Bulletin*, vol. LXXVII, No. 1999 Washington, D.C., U.S. Government Printing Office, 1977, pp. 483—496).

⁶ Резолюция Генеральной Ассамблеи 36/103, Приложение, пункт 1.

⁷ Там же, пункт 2, раздел II, подпункт с.

⁸ A/36/116 и Согг. I, Политическая часть, пункты 99—100.

⁹ См. A/37/59, Приложение I.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
